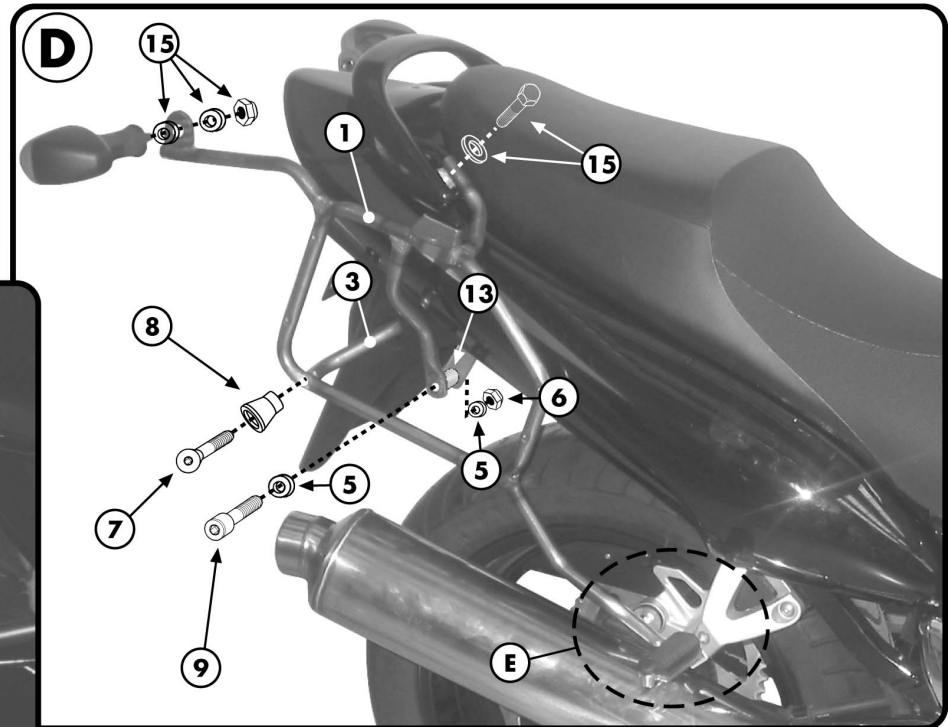
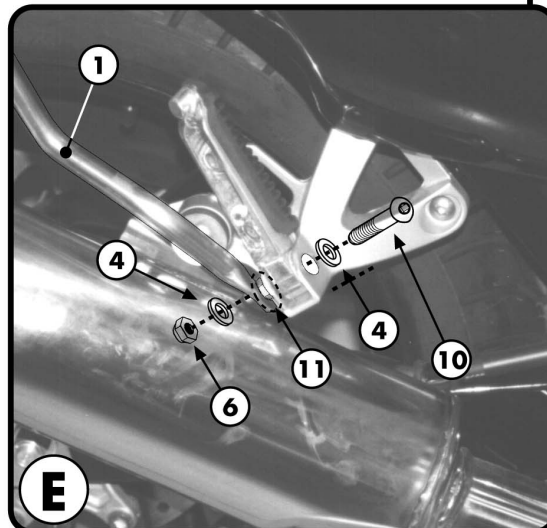
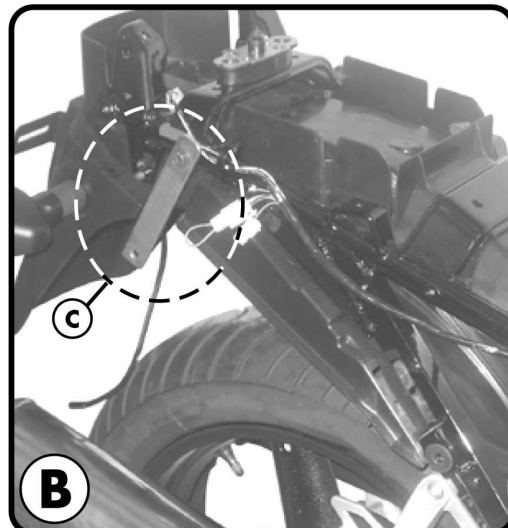
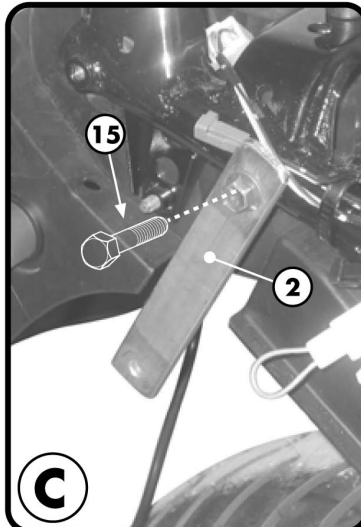
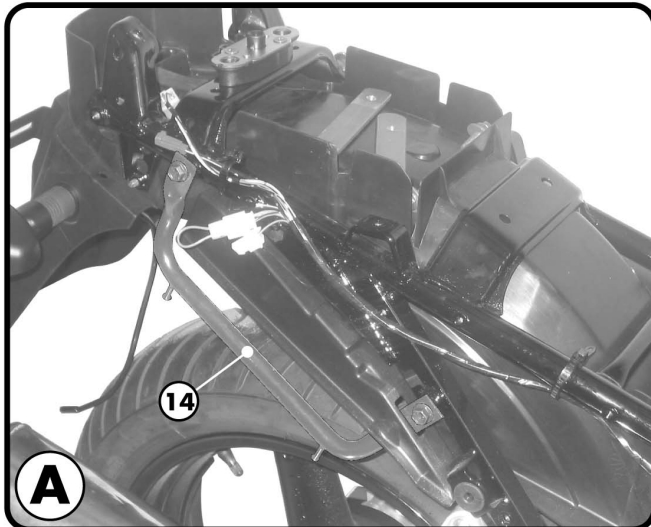
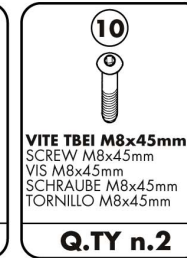
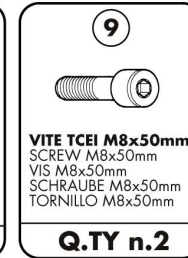
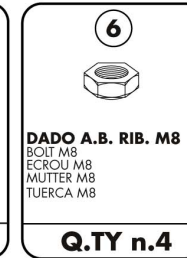
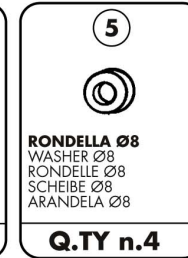
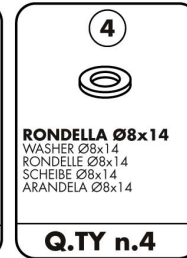
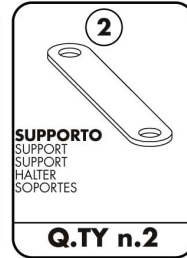
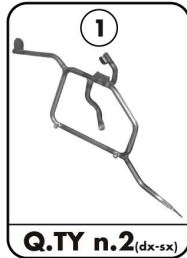


PL533-KL533

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA-EQUIPAJE LATERAL ESPECIFICO

SUZUKI GSX750F 2004

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



PL533-KL533

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
PORTE-VALISES LATÉRAUX SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
PORTA-EQUIPAJE LATERAL ESPECIFICO

SUZUKI GSX750F 2004

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

11



DADO M8
BOIT M8
ECROU M8
MUTTER M8
TUERCA M8

Q.TY n.2

12



V526
DISTANZIALE Ø18x14
ribass Ø13x9mm
foro 8,5
SPACER
ENTRETOISE
DISTANZSTUECK
DISTANCIADOR

Q.TY n. 2

13



V527
DISTANZIALE Ø18x30
foro 8,5
SPACER
ENTRETOISE
DISTANZSTUECK
DISTANCIADOR

Q.TY n.2

14 15

COMPONENTI ORIGINALI
ORIGINAL PARTS
ORIGINAL BAUTEILE
PARTIES ORIGINALES
COMPONENTES ORIGINALES

Q.TY n.-

MONTAGGIO IN ABBINAMENTO AL PORTAVALIGIA CENTRALE - MOUNTING IN COMBINATION WITH THE TOP CASE CARRIER

MONTAGE COMBINE AU PORTE PAQUET - MONTAGE IN KOMBINATION MIT DEM KOFFER TRÄGER - MONTAJE COMBINADO CON EL TOP-CASE

I

NEL CASO IN CUI SI MONTI IL PORTAVALIGIE LATERALE IN ABBINAMENTO CON IL PORTAVALIGIA CENTRALE SI DEVE ESEGUIRE LO STESSO MONTAGGIO INDICATO A PAGINA 1, CON LA SOLA DIFFERENZA CHE NEL MONTAGGIO INDICATO IN FOTO D SI DEVE SOSTITUIRE IL PARTICOLARE N°13 CON IL PARTICOLARE N°12

ES

SI SE MONTA EL PORTAMALETAS LATERAL COMBINADO AL PORTAEQUIPAJE ES INDISPENSABLE SEGUIR LAS INDICACIONES INCLUIDAS EN LA PAGINA 1, CON ATENCIÓN A SUSTITUIR EL DETALLE NR 13 INDICADO EN LA FOTO D CON EL DETALLE NR 12

GB

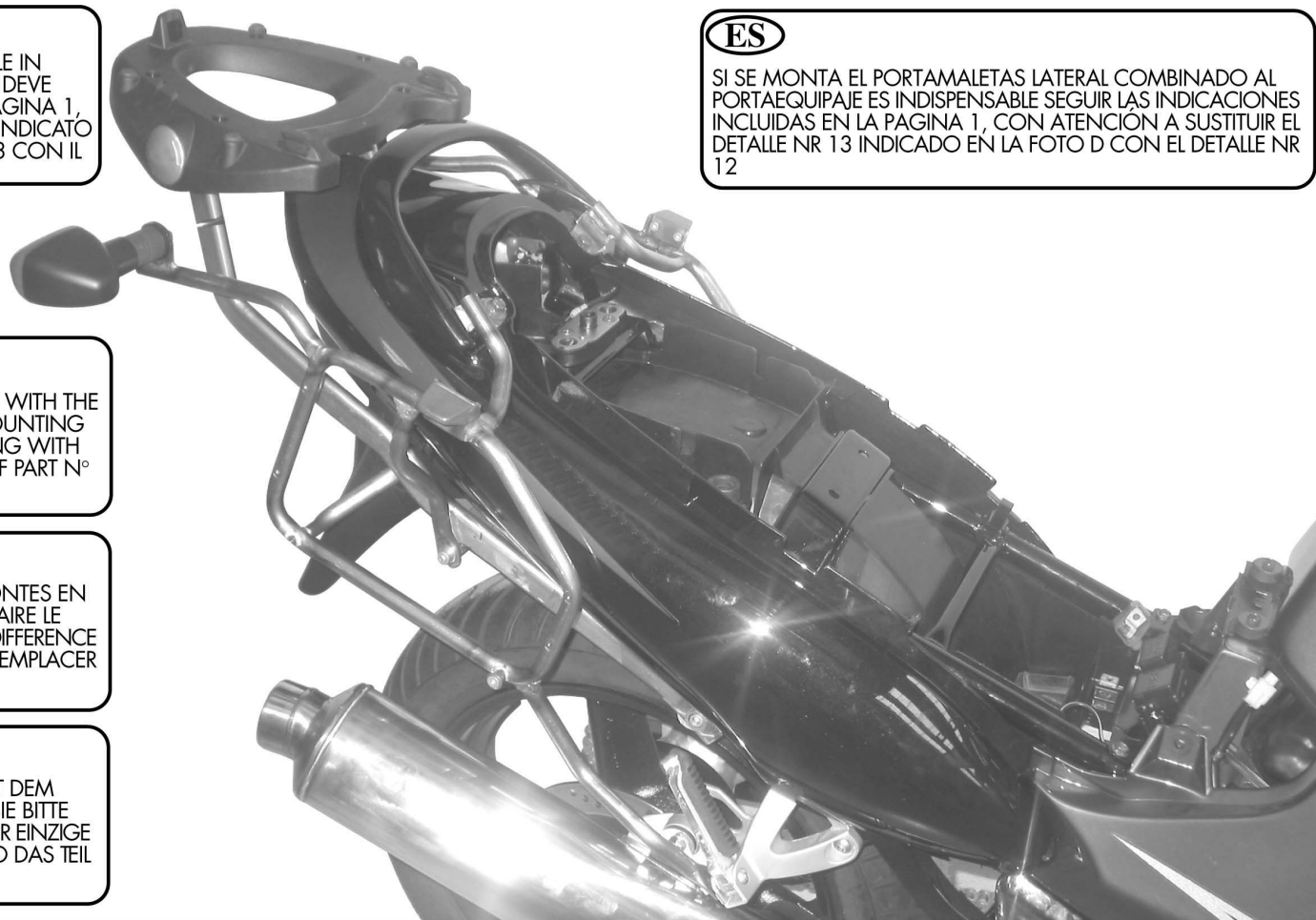
IF YOU MOUNT THE SIDE CASE HOLDER TOGETHER WITH THE TOP CASE CARRIER PLEASE FOLLOW THE SAME MOUNTING PROCEDURE AS SHOWN ON PAGE 1, IF MOUNTING WITH THE TOP CASE CARRIER USE PART N°13 INSTEAD OF PART N°12 (PICTURE D).

F

DANS LE CAS OU LES SUPPORTS VALISES SONT MONTES EN COMBINAISON AVEC LE PORT PAQUET CENTRAL, FAIRE LE MONTAGE INDIQUE A LA PAGE 1, AVEC POUR SEULE DIFFERENCE AVEC LE MONTAGE INDIQUE SUR LA PHOTO D DE REMPLACER LES PIECES N°13 PAR LES PIECES N°12

D

FALLS SIE DEN SEITENTRÄGER IN KOMBINATION MIT DEM TOPCASE TRÄGER MONTIEREN WOLLEN, FOLGEN SIE BITTE DERSELBEN MONTAGEPROZEDUR WIE AUF SEITE 1. DER EINZIGE UNTERSCHIED IST FÜR DIE MONTAGE IM BILD D, WO DAS TEIL NR. 13 STATT DIE NR. 12 ZU VERWENDEN IST



PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA-EQUIPAJE LATERAL ESPECIFICO

SUZUKI GSX750F 2004

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. SMONTARE LA CARENATURA DELLA CODA DEL MOTOCICLO FINO AD AVER LIBERO ACCESSO AI BULLONI ORIGINALI CHE FISSANO IL TELAIETTO TUBOLARE ORIGINALE N°14 INDICATO IN FOTO A;
2. SMONTARE IL TELAIETTO TUBOLARE ORIGINALE N°14 INDICATO IN FOTO A;
3. POSIZIONARE IL SUPPORTO N°2 COME INDICATO IN FOTO B;
4. SMONTARE LE FRECCE ORIGINALI E MONTARLE SUI SUPPORTI PREDISPOSTI SUL PARTICOLARE N°1 COME MOSTRATO IN FOTO D
5. MONTARE IL SUPPORTO N°1 COME INDICATO IN FOTO D, FARE PASSARE IL PARTICOLARE N°3 NEGLI ALLOGGIAMENTI ORIGINALI DELLE FRECCIE NEL PARAFANGO DEL MOTOCICLO;
6. PER IL MONTAGGIO ABBINATO AL PORTAVALIGIA CENTRALE VEDERE LA FOTO DI PAGINA 2;
7. ULTIMARE IL MONTAGGIO SERRANDO BENE TUTTE LE VITI.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE REAR FAIRING IN ORDER TO SEE THE BOLTS THAT FIX THE ORIGINAL TUBULAR GRAB HANDLE N° 14 AS SHOWN IN PICTURE A
2. REMOVE THE ORIGINAL TUBULAR GRAB HANDLE N° 14 AS SHOWN IN PICTURE A
3. NOW PLACE THE SUPPORT N° 2 AS SHOWN IN PICTURE B AND C
4. REMOVE THE ORIGINAL INDICATORS AND MOUNT THEM ON THE SUPPORTS PROVIDED ON THE PART N° 1 AS SHOWN IN PICTURE D
5. MOUNT THE SUPPORT N° 1 AS SHOWN IN PICTURE D, PART N° 3 SHOULD PASS THROUGH THE ORIGINAL HOLES OF THE INDICATORS IN THE MUDGUARD
6. FOR THE MOUNTING IN COMBINATION WITH THE TOP CASE CARRIER SEE THE PICTURE ON PAGE 2
7. LASTLY TIGHTEN ALL THE SCREWS

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. DEMONTER LE CAPOT ARRIERE DE LA MOTO AFIN D'AVOIR LIBRE ACCES AUX VIS D'ORIGINE QUI FIXENT LES BARRES TUBULAIRES N°14 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO A,
2. DEMONTER LES BARRES N°14,
3. POSITIONNER LES PATTES N°2 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO B,
4. DEMONTER LES CLIGNOTANTS POUR LES REMONTER SUR LA PATTE PREVUE A CET EFFET SUR LES PIECES N°1 COMME MONTRE SUR LA PHOTO D,
5. MONTER LES SUPPORTS N°1 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO D ET FAIRE PASSER LA PIECE N°3 AU TRAVERS DES TROUS DES CLIGNOTANTS DANS LE GARDE-BOUE DE LA MOTO,
6. POUR LE MONTAGE AVEC LE PORTE PAQUET, VOIR LA PHOTO DE LA PAGE 1,
7. FINIR LE MONTAGE EN SERRANT BIEN TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

1. ENTFERNEN SIE DIE ORIGINAL HECKVERKLEIDUNG, DAMIT DIE ORIGINAL SCHRAUBEN SICHTBAR WERDEN, DIE DEN ORIGINAL STAHLROHR-SEITENTRÄGER NR. 14 HALTEN (FOTO A).
2. ENTFERNEN SIE DEN ORIGINAL STAHLROHR-SEITENTRÄGER NR. 14, WIE IM FOTO A BESCHRIEBEN.
3. POSITIONIEREN SIE DEN HALTER NR. 2 WIE IM BILD B BESCHRIEBEN.
4. ENTFERNEN SIE DIE ORIGINAL BLINKER UND MONTIEREN SIE DIESE AUF DIE VORGEGEHENEN HALTER NR. 1 WIE IM FOTO D BESCHRIEBEN.
5. MONTIEREN SIE DEN HALTER NR. 1 WIE IM FOTO D BESCHRIEBEN. STECKEN SIE DAS TEIL NR. 3 DURCH DIE ORIGINAL BLINKERBEFESTIGUNG DES SCHUTZBLECHES.
6. DIE MONTAGE IN KOMBINATION MIT DEM TOPCASE TRÄGER WIRD AUF SEITE 2 BESCHRIEBEN.
7. ZULETZT ZIEHEN SIE ALLE SCHRAUBEN FEST.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESMONTAR EL CARENADO DEL COLIN DE LA MOTO HASTA TENER ACCESO AL LAS TUERCAS ORIGINALES QUE FIJAN EL CHASIS TUBULAR ORIGINAL NR 14 COMO INDICA LA FOTO A
2. DESMONTAR EL CHASIS TUBULAR ORIGINAL NR 14 COMO INDICA LA FOTO A
3. POSICIONAR EL SOPORTE NR 2 COMO INDICA LA FOTO B
4. DESMONTAR LOS INDICADORES ORIGINALES Y MONTAR LOS SOPORTES SOBRE EL DETALLE NR 1 COMO INDICA LA FOTO D
5. MONTAR EL SOPORTE NR 1 COMO INDICA LA FOTO D, TRASPASANDO EL DETALLE NR 3 DENTRO DE LA SEDE ORIGINAL DE LOS INDICADORES DEL GUARDABARROS DE LA MOTO.
6. PARA MONTAR EL PORTA MALETAS LATERAL COMBINADO AL PORTAEQUIPAJES VER PAGINA 2
7. ACABAR APRETANDO TODOS LOS TORNILLOS.